

## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009**

#### **10 - Sujets d'ouverture**

**10.01** CA09 080742

##### **INSTANT DE RECUEILLEMENT**

HOMMAGES

**10.02** CA09 080743

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 17 novembre 2009.

**10.03** CA09 080744

Dépôt par le secrétaire d'arrondissement du procès-verbal de correction de la résolution numéro CA09 080255 adoptée à la séance générale du 7 avril 2009.

Adopter le procès-verbal de la séance générale du 1er octobre 2009.

**10.04** CA09 080745

##### **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

#### **20 – Affaires contractuelles**

**20.01** 1094378003 - CA09 080746

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des travaux d'entrée de service d'aqueduc, d'égout, de pose de regards et de déplacement de bornes-fontaines à divers endroits pour l'année 2010.

**20.02** 1094378005 - CA09 080747

Autoriser le lancement de deux appels d'offres publics pour l'exécution de travaux de réparation de chaussée, de trottoirs et de bordures sur diverses rues pour l'année 2010.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009

---

**20.03** 1094378006 - CA09 080748

Autoriser le lancement de deux appels d'offres publics pour l'exécution des travaux de coupe et de réparation de trottoirs et de chaussée découlant de l'émission de permis de coupes (petites surfaces) sur diverses rues pour l'année 2010.

**20.04** 1094304004 - CA09 080749

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de réfection de toiture aux chalets des parcs Caron et Cousineau.

**20.05** 1094378008 - CA09 080750

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation aux fins d'obtenir les services d'une firme spécialisée en génie-conseil pour assurer la surveillance des travaux de réfection de chaussée, de trottoirs et de bordures sur diverses rues pour l'année 2010, et nommer les membres du comité de sélection qui étudiera les offres de services.

**20.06** 1094378009 - CA09 080751

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour des travaux de déplacement de lampadaires en divers endroits pour l'année 2010.

**20.07** 1093889049 - CA09 080752

Octroyer un contrat de 163 245,47 \$ à Lavaltrac Equipement pour l'acquisition de deux véhicules à traction sur quatre roues de type tracteur - Soumission 09-048.

**20.08** 1093889050 - CA09 080753

Octroyer un contrat de 47 018,96 \$ à Diffusion AquaSport pour la fourniture et la livraison d'équipement aquatique - Soumission 09-532.

**20.09** 1090061009 - CA09 080754

Autoriser une commande maximum de 960 746,85 \$ à Sifto Canada Corp. pour la fourniture de sel de déglçage des chaussées – Dossier 09-057.

**20.10** 1093500003 - CA09 080755

Autoriser la Direction des relations avec les citoyens à augmenter de 8 000 \$ la dépense avec la Société canadienne des postes pour les services postaux de l'année 2009.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009

---

**20.11** 1093058044 - CA09 080756

Amender la résolution numéro CA09 080335 pour modifier le montant total des crédits alloués de 21 904 \$ à 22 886,54 \$ pour la fourniture et la livraison des 296 bacs roulants.

**20.12** 1093231008 - CA09 080757

Autoriser la signature d'une convention avec le Musée des maîtres et artisans du Québec pour la construction d'une réserve muséale.

**30 – Administration et finances**

**30.01** 1092431002 - CA09 080758

Adopter une résolution d'intention de procéder par voie de concours d'architecture pour la conception du Complexe sportif et autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la retenue de services professionnels pour la mise en oeuvre et la programmation du concours d'architecture, et nommer les membres du comité de sélection qui étudiera les offres de service.

**30.02** 1094019030 - CA09 080759

Autoriser un appel de propositions pour des projets à être réalisés en 2010 en lien avec la lutte à la pauvreté et l'exclusion sociale selon l'entente entre la Ville et le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec (MESS) pour la période 2009-2011.

**30.03** 1094378010 - CA09 080760

Autoriser une dépense de 50 322,03 \$ en faveur de la Commission des services électriques de Montréal pour les redevances de la période du 1er janvier au 31 décembre 2009.

**30.04** 1092050021 - CA09 080761

Accorder une subvention au Comité hockey sur glace Saint-Laurent pour leurs activités régulières de 2009.

**30.05** 1094019028 - CA09 080762

Octroyer une subvention de 15 000 \$ au Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent (COSSL) pour l'année 2009-2010 en soutien aux actions liées au plan d'action triennal.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009

---

**30.06** 1094019031 - CA09 080763

Autoriser un don de 8 000 \$ au Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent en soutien à l'édition 2009 du Magasin - Partage de Noël.

**30.07** 1094019029 - CA09 080764

Autoriser un don de 1 000 \$ au Centre d'Action Bénévole et Communautaire Saint-Laurent inc. en soutien à l'organisation d'un événement entourant le 30e anniversaire de fondation de cet organisme.

**30.08** 1092050022 - CA09 080765

Ratifier le don de lits pliants aux organismes Société des enfants handicapés du Québec et Sun Youth.

**30.09** 1092286010 - CA09 080766

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 25 septembre et le 31 octobre 2009, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

**30.10** 1092276011 - CA09 080767

Déléguer les membres du conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

**40 - Réglementation**

**40.01** 1094547100 - CA09 080768

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 150, boulevard de la Côte-Vertu ayant pour objet d'autoriser la localisation des enseignes sur les avant-toits des commerces du rez-de-chaussée et d'autoriser l'aménagement d'une entrée charretière donnant sur le boulevard Lebeau ainsi qu'une bande de verdure le long de la limite est de propriété sans respecter toutes les normes applicables.

**40.02** 1094547085 - CA09 080769

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 5600, rue Kieran ayant pour objet la construction d'un bâtiment industriel dont le stationnement empiète dans la marge avant donnant sur la rue Kieran.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009

---

**40.03** 1094547086 - CA09 080770

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1545, rue Decelles ayant pour objet de régulariser la hauteur de la clôture, la localisation de l'escalier en cour avant et d'autoriser l'installation du gazon artificiel en cour avant de la rue Gohier.

**40.04** 1094547087 - CA09 080771

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 8555, route Transcanadienne, ayant pour objet d'autoriser l'installation d'une enseigne ne respectant pas toutes les normes en vigueur.

**40.05** 1094547088 - CA09 080772

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 3860, rue Fernand-Dumont ayant pour objet de régulariser une habitation unifamiliale dont le niveau du rez-de-chaussée, par rapport au niveau moyen de la rue, est supérieur au niveau maximal permis.

**40.06** 1094547089 - CA09 080773

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le lotissement et la construction d'un bâtiment industriel au 5600, rue Kieran.

**40.07** 1094547091 - CA09 080774

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation multifamiliale isolée située au 1500, rue Poirier.

**40.08** 1094547092 - CA09 080775

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir une école primaire située au 4505, boulevard Henri-Bourassa.

**40.09** 1094547093 - CA09 080776

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir une habitation unifamiliale située au 3095, rue Toupin.

**40.10** 1094547094 - CA09 080777

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir un bâtiment commercial situé au 1435, rue du Collège.

---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009

---

**40.11** 1094547095 - CA09 080778

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation unifamiliale située au 3485, rue Jean-Gascon.

**40.12** 1094547098 - CA09 080779

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation unifamiliale située au 3665, rue Arthur-Villeneuve.

**40.13** 1094547099 - CA09 080780

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation unifamiliale située au 3545, rue Joseph-Doutre.

**40.14** 1094152011 - CA09 080781

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-17 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.15** 1094152013 - CA09 080782

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-21 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.16** 1094749010 - CA09 080783

Adopter le règlement numéro RCA09-08-7 autorisant un emprunt de 16 385 000 \$ pour le coût du financement des travaux de construction du Complexe sportif multifonctionnel de Saint-Laurent.

**40.17** CA09 080784

Donner un avis de motion en vue d'adopter un règlement d'emprunt pour l'acquisition de véhicules, de machinerie, d'outillage et d'équipements.

**40.18** CA09 080785

Donner un avis de motion en vue d'adopter un règlement d'emprunt pour le programme de protection des bâtiments publics.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE 2009

---

**40.19** 1092288001 - CA09 080786

Adopter une résolution visant à modifier le règlement numéro RCA09-08-6 autorisant un emprunt pour l'achat des collections de base, leur sélection et leur traitement dans le cadre du projet de construction d'une bibliothèque.

**50 -** **Ressources humaines**

**50.01** 1093950036 - CA09 080787

Nommer un agent de bureau à la Division des sports et des installations de la Direction de la culture, des loisirs, des sports et du développement social.

**50.02** 1090831002 - CA09 080788

Nommer un agent technique en aqueduc et drainage à la Division de la voirie de la Direction des travaux publics.

**50.03** 1093950037 - CA09 080789

Nommer un chef de section adjoint à la Division des sports et des installations de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

**50.04** 1095214001 - CA09 080790

Nommer un bibliothécaire à la Division de la bibliothèque – service aux public et projets spéciaux de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

**50.05** 1093950038 - CA09 080791

Créer trois postes temporaires dans le cadre du projet de construction du Complexe sportif multifonctionnel de Saint-Laurent.

**50.06** 1093950039 - CA09 080792

Créer des banques d'heures dans les emplois de préposés aux travaux de propreté à la Direction des travaux publics et à la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01** 1092314006 – CA09 080793

Nommer un maire suppléant pour la période du 14 novembre 2009 au 12 janvier 2010.

**51.02** 1094110003 - CA09 080794

Recommander au Comité exécutif de nommer deux représentants pour siéger au Comité de retraite du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent.

**60 – Information**

**60.01** CA09 080795

**AFFAIRES NOUVELLES**

**60.02** CA09 080796

**PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**70 – Autres sujets**

**70.01** CA09 080797

**LEVÉE DE LA SÉANCE**